Urschrift I originale

GEMEINDE SAND IN TAUFERS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del	Uhr - Ore	Nr. – n.
12.11.2026	**09:00**	**645**

Nach Erfüllung der im geldenten Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa giunta comunale

anwesend sind | sono presenti

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Josef Nöckler	Bürgermeister/Sindaco			
Herbert Seeber	Vizebürgermeister/Vicesindaco			
Judith Caneppele	Gemeindereferentin/Assessora			
Haymo Laner	Gemeindereferent/Assessore			
Thomas Oberhollenzer	Gemeindereferent/Assessore			
Maria Plankensteiner	Gemeindereferentin/Assessora			

Schriftführer: Vize-Gemeindesekretär | Segretario: Vice-Segretario comunale

Simon Hitthaler

Vorsitzender: | Presidente:

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister. | in qualità di Sindaco.

Gegenstand:

Feststellung der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 - Auszahlung im Jahr 2026 - Genehmigung der neu hinzu gekommenen Tabelle der Anspruchsberechtigten

Oggetto:

Accertamento degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l’anno 2025 - erogazione nell’anno 2026 - approvazione della tabella aggiunta degli aventi diritto

Feststellung der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 - Auszahlung im Jahr 2026 - Genehmigung der neu hinzu gekommenen Tabelle der Anspruchsberechtigten

Dem Beschluss geht voraus:

- Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 303 vom 14.05.2026 wurde die Tabelle der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 mit Auszahlung im Jahr 2026 genehmigt.
- Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 337 vom 04.06.2026 wurde die Tabelle der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 mit Auszahlung im Jahr 2026 korrigiert.
- Am 14.09.2026 wurde die Gemeindeverwaltung mittels PEC darüber informiert, dass aufgrund von technischen Schwierigkeiten im Portal SGATe einige DSU irrtümlich abgelehnt wurden, obwohl Anrecht auf den Sozialbonus Abfall besteht.
- Im Portal SGATe ist nun die Liste dieser DSU einsehbar
- Die Liste der hinzugefügten Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 mit Auszahlung im Jahr 2026 muss neu genehmigt werden.
- In der beigelegten Tabelle, die wesentlichen Bestandteil dieser Entscheidung bildet, sind folgende Daten angeführt:
  a) Anspruchsberechtigte, welche die Zugangsvoraussetzungen erfüllen und denen der Bonus Abfall ausbezahlt wird.

  Aus datenschutzrechtlichen Gründen werden nicht die Namen angeführt, sondern ausschließlich die Nummern der einheitlichen Ersatz-Erklärungen (DSU)

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (be_hcR4COc6zJZnNW3Ot9Oq0rb5MRTzWZdSrSjIHiy7wNw=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (z5AKHnDQmYLvTt4WH7NrnNAZ7NT1wu8ISuZEQZbfOJw=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieser Beschlussfassung;
- des geltenden Einheitlichen Strategiedokuments, des geltenden Haushaltsvoranschlages und Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 37 vom 30.05.2018;
- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

Accertamento degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l’anno 2025 - erogazione nell’anno 2026 - approvazione della tabella aggiunta degli aventi diritto

Premesso alla delibera:

- Con delibera della giunta comunale n. 303 del 14/05/2026 è stata approvata la tabella degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l’anno 2025 con erogazione nell’anno 2026
- Con delibera della giunta comunale n. 337 del 04/06/2026 è stata approvata la tabella aggiornata degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l’anno 2025 con erogazione nell’anno 2026
- Il 14/09/2026 l’amministrazione è stata informata tramite PEC che a causa di problemi tecnici nel portale SGATe alcune DSU sono state erroneamente scartate, nonostante avessero diritto al bonus sociale rifiuti.
- Nel portale SGATe ora la lista di quelle DSU è scaricabile.
- La tabella aggiuntiva degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l’anno 2025 con erogazione nell’anno 2026 deve essere nuovamente approvata.
- Nell’allegata tabella, che costituisce parte integrante della presente determina, sono riportati i seguenti dati:
  a) aventi diritto, che rispettano le condizioni di ammissibilità e ai quali viene erogato il bonus sociale rifiuti;

  Per motivi di protezione dei dati personali non vengono riportati i nomi, bensì esclusivamente i numeri delle dichiarazioni sostitutive uniche (DSU).

Visti:

- i pareri prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (be_hcR4COc6zJZnNW3Ot9Oq0rb5MRTzWZdSrSjIHiy7wNw=) e quella contabile (z5AKHnDQmYLvTt4WH7NrnNAZ7NT1wu8ISuZEQZbfOJw=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;
- il vigente documento unico di programmazione, il vigente bilancio di previsione ed il piano operativo dell’anno corrente;
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità, approvato con deliberazione consiliare n. 37 del 30/05/2018;
- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS **d e l i b e r a**

einstimmig durch Handerheben:

1. die hinzugefügte Tabelle der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 mit Auszahlung im Jahr 2026, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen.
2. Festzuhalten, dass die Ausgabe mit Einnahmen aus der Abfallbewirtschaftung finanziert wird.
3. Verbuchung im Haushaltsplan:

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di approvare la tabella aggiuntiva degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 con erogazione nell'anno 2026, che costituisce parte integrante della presente delibera.
2. Di dare atto, che la spesa sarà finanziata da entrate dalla tariffa smaltimento rifiuti.
3. Imputazione al bilancio:

Sozialbonus für den Abfall	Kostenstelle / centro di costo: **90300** Jahr / anno: **2026** Kapitel / capitolo: **09031.09.0990500**	Bonus sociale per i rifiuti
	Verpflichtung /impegno: **1276/2026**	
Gesamtsumme	31,95 €	Totale

Gelesen, genehmigt und gefertigt.
Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzende/r - Presidente

Josef Nöckler

digital signiert / firmato digitalmente

Vize-Gemeindesekretär - Vice-Segretario comunale

Simon Hitthaler

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 16.11.2026 bis 26.11.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 16.11.2026 al 26.11.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignungen beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i.g.F.).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s.m.i.).

D3 Akt / atto: 93199